KOMISIJAS LĒMUMS

(2010. gada 12. maijs),

ar ko groza Lēmumu 2009/821/EK attiecībā uz robežkontroles punktu un *Traces* veterināro vienību sarakstiem

(izziņots ar dokumenta numuru C(2010) 3040)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2010/277/ES)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvu 90/425/EEK par veterinārajām un zootehniskajām pārbaudēm, kas piemērojamas Kopienā iekšējā tirdzniecībā ar noteiktiem dzīviem dzīvniekiem un produktiem, lai izveidotu iekšējo tirgu ([1]), un jo īpaši tās 20. panta 1. punktu un 3. punktu,

ņemot vērā Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīvu 91/496/EEK, ar ko nosaka principus attiecībā uz tādu dzīvnieku veterināro pārbaužu organizēšanu, kurus Kopienā ieved no trešām valstīm, un ar ko groza Direktīvu 89/662/EEK, Direktīvu 90/425/EEK un Direktīvu 90/675/EEK ([2]), un jo īpaši tās 6. panta 4. punkta otrās daļas pēdējo teikumu,

ņemot vērā Padomes 1997. gada 18. decembra Direktīvu 97/78/EK, ar ko nosaka principus, kuri reglamentē veterināro pārbaužu organizēšanu attiecībā uz produktiem, ko ieved Kopienā no trešām valstīm ([3]), un jo īpaši tās 6. panta 2. punktu,

tā kā:

(1) Komisijas 2009. gada 28. septembra Lēmumā 2009/821/EK, ar ko izveido apstiprināto robežkontroles punktu sarakstu, paredz konkrētus noteikumus par inspekcijām, kuras veic Komisijas veterinārijas eksperti, un nosaka *Traces* veterinārās vienības ([4]), ir iekļauts robežkontroles punktu saraksts, kuri ir apstiprināti saskaņā ar Direktīvu 91/496/EEK un Direktīvu 97/78/EK. Šis saraksts ir iekļauts minētā lēmuma I pielikumā.

(2) Komisijas inspekcijas dienests Pārtikas un veterinārais birojs (PVB) veica inspekciju robežkontroles punktā Antverpenes (*Antwerpen*) ostā Beļģijā. Inspekcijas rezultāti bija apmierinoši. Lēmuma 2009/821/EK I pielikumā noteiktajā sarakstā attiecīgajam robežkontroles punktam tāpēc ir jāpievieno papildu pārbaudes centrs. Turklāt šajā robežkontroles punktā jāgroza esošo pārbaudes centru kategorijas.

(3) Komisijas inspekcijas dienests Pārtikas un veterinārais birojs (PVB) veica inspekciju robežkontroles punktā Gdaņskas (*Gdańsk*) ostā Polijā. Inspekcijas rezultāti bija apmierinoši. Lēmuma 2009/821/EK I pielikumā noteiktajā sarakstā šim robežkontroles punktam tāpēc ir jāpievieno papildu pārbaudes centrs.

(4) Pamatojoties uz Dānijas un Polijas paziņojumiem, daži pārbaudes centri šo dalībvalstu robežkontroles punktos ir jāsvītro no Lēmuma 2009/821/EK I pielikumā noteiktā robežkontroles punktu saraksta.

(5) Pamatojoties uz Francijas paziņojumu, robežkontroles punkts Brestas (*Brest*) lidostā ir jāsvītro no Lēmuma 2009/821/EK I pielikumā noteiktā robežkontroles punktu saraksta. Turklāt Lēmuma 2009/821/EK I pielikumā noteiktajā robežkontroles punktu sarakstā ir jāgroza dažas kategorijas attiecībā uz robežkontroles punktiem Lionas Sentekziperī (*Lyon-Saint Exupéry*), Marseļas (*Marseille*) un Nicas (*Nice*) lidostā.

(6) Pamatojoties uz Itālijas paziņojumu, Lēmuma 2009/821/EK I pielikumā noteiktajā robežkontroles punktu sarakstā ir jāaptur dažas kategorijas attiecībā uz robežkontroles punktiem *Milano-Linate, Milano-Malpensa, Palermo, Reggio Calabria* un *Rimini* lidostā. Turklāt Lēmuma 2009/821/EK I pielikumā iekļautajā robežkontroles punktu sarakstā ir jāgroza dažas kategorijas attiecībā uz robežkontroles punktu Neapoles (*Napoli*) ostā.

(7) Pamatojoties uz Latvijas paziņojumu, robežkontroles punkts Rīgas ostā (*Baltmarine Terminal*) ir jāsvītro no Lēmuma 2009/821/EK I pielikumā noteiktā robežkontroles punktu saraksta. Turklāt Lēmuma 2009/821/EK I pielikumā noteiktajā robežkontroles punktu sarakstā ir jālabo kategoriju uzskaitījums attiecībā uz diviem pārbaudes centriem apstiprinātajā robežkontroles punktā Rīgas ostā.

([1]) OV L 224, 18.8.1990., 29. lpp.
([2]) OV L 268, 24.9.1991., 56. lpp.
([3]) OV L 24, 30.1.1998., 9. lpp.
([4]) OV L 296, 12.11.2009., 1. lpp.

(8) Pamatojoties uz Spānijas paziņojumu, robežkontroles punktu saraksts attiecībā uz šo dalībvalsti ir jāgroza, lai ņemtu vērā divu tās robežkontroles punktu darbības apturēšanu, apturēšanas atcelšanu konkrētām dzīvnieku izcelsmes produktu kategorijām, kuras var pārbaudīt vienā no šīs dalībvalsts robežkontroles punktiem, kā arī dzīvnieku izcelsmes produktu apstiprināto kategoriju ierobežojumu citā tās robežkontroles punktā, kurš jau ir apstiprināts saskaņā ar Lēmumu 2009/821/EK.

(9) Pamatojoties uz Nīderlandes paziņojumu, Lēmuma 2009/821/EK I pielikumā noteiktajā robežkontroles punktu sarakstā ir jāgroza pārbaudes centra nosaukums Roterdamas (*Rotterdam*) ostā.

(10) Centrālo, reģionālo un vietējo vienību saraksts *Traces* sistēmā ir noteikts Lēmuma 2009/821/EK II pielikumā.

(11) Pamatojoties uz Dānijas, Vācijas, Īrijas, Itālijas, Latvijas un Somijas paziņojumiem, Lēmuma 2009/821/EK II pielikumā attiecībā uz šīm dalībvalstīm jāiekļauj dažas izmaiņas saistībā ar centrālajām, reģionālajām un vietējām vienībām *Traces* sistēmā.

(12) Tādēļ attiecīgi jāgroza Lēmums 2009/821/EK.

(13) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Lēmuma 2009/821/EK I pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma I pielikumu.

2. Lēmuma 2009/821/EK II pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma II pielikumu.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2010. gada 12. maijā

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
John DALLI

I PIELIKUMS

Lēmuma I pielikumu groza šādi.

1. Saraksta daļā attiecībā uz Beļģiju ierakstu par *Antwerpen* ostu aizstāj ar šādu ierakstu:

"*Antwerpen*	BE ANR 1	P	*GIP LO*	HC(2), NHC	
Anvers			*Kaai 650*	HC(2)	
			Afrulog	HC(2), NHC"	

2. Saraksta daļā attiecībā uz Dāniju svītro ierakstu par pārbaudes centru *Centre 1, SAS 1 (North) København* lidostā.

3. Saraksta daļu, kas attiecas uz Spāniju, groza šādi:

a) ierakstu par *Almeria* lidostu aizstāj ar šādu ierakstu:

"*Almeria* (*)	ES LEI 4	A		HC(2) (*), NHC(2) (*)	O (*)"

b) ierakstu par *Asturias* lidostu aizstāj ar šādu ierakstu:

"*Asturias* (*)	ES AST 4	A		HC(2) (*)"	

c) ierakstu par *Palma de Mallorca* lidostu aizstāj ar šādu ierakstu:

"*Palma de Mallorca*	ES PMI 4	A		HC(2), NHC(2)	O"

d) ierakstu par *Vitoria* lidostu aizstāj ar šādu ierakstu:

"*Vitoria*	ES VIT 4	A	*Productos*	HC(2), NHC-NT(2), NHC-T(CH)(2)	
			Animales		U, E, O"

4. Saraksta daļu, kas attiecas uz Franciju, groza šādi:

a) svītro ierakstu attiecībā uz robežkontroles punktu *Brest* lidostā;

b) ierakstu par *Lyon-Saint Exupéry* lidostu aizstāj ar šādu ierakstu:

"*Lyon-Saint-Exupéry*	FR LIO 4	A		HC-T(1), HC-NT, NHC"	

c) ierakstu par *Marseille* lidostu aizstāj ar šādu ierakstu:

"*Marseille Aéroport*	FR MRS 4	A		HC-T(1), HC-NT"	

d) ierakstu par *Nice* lidostu aizstāj ar šādu ierakstu:

"*Nice*	FR NCE 4	A		HC-T(CH) (1) (2)	O (14)"

5. Saraksta daļu, kas attiecas uz Itāliju, groza šādi:

a) ierakstu par *Milano-Linate* lidostu aizstāj ar šādu ierakstu:

"*Milano-Linate*	IT LIN 4	A		HC(2), NHC(2)	O (*)"

b) ierakstu par *Milano- Malpensa* lidostu aizstāj ar šādu ierakstu:

"*Milano-Malpensa*	IT MXP 4	A	*Magazzini aeroportuali ALHA*	HC(2), NHC(2)	
			VEA		U, E
			Cargo City MLE	HC, NHC (*)	O"

c) ierakstu par *Napoli* ostu aizstāj ar šādu ierakstu:

"*Napoli*	IT NAP 1	P	*Molo Bausan*	HC, NHC-NT"	

d) ierakstu par *Palermo* lidostu aizstāj ar šādu ierakstu:

"*Palermo* (*)	IT PMO 4	A		HC-T (*)"	

e) ierakstu par *Reggio Calabria* lidostu aizstāj ar šādu ierakstu:

"*Reggio Calabria* (*)	IT REG 4	A		HC (*), NHC (*)"	

f) ierakstu par *Rimini* lidostu aizstāj ar šādu ierakstu:

"*Rimini* (*)	IT RMI 4	A		HC(2) (*), NHC(2) (*)"	

6. Saraksta daļu, kas attiecas uz Latviju, groza šādi:

a) ierakstu par Rīgas ostu aizstāj ar šādu ierakstu:

"Rīga (*Riga port*)	LV RIX 1a	P		HC(2), NHC(2)	
			Kravu termināls	HC-T(FR)(2), HC-NT(2)"	

b) svītro ierakstu par robežkontroles punktu Rīgas ostā (*Baltmarine Terminal*).

7. Saraksta daļā attiecībā uz Nīderlandi ierakstu par *Rotterdam* ostu aizstāj ar šādu ierakstu:

"*Rotterdam*	NL RTM 1	P	*Eurofrigo Karimatastraat*	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC	
			Frigocare Rotterdam B.V.	HC-T(FR)(2)	
			Wibaco	HC-T(FR)(2), HC-NT(2)"	

8. Saraksta daļu, kas attiecas uz Poliju, groza šādi:

a) ierakstu par *Gdańsk* ostu aizstāj ar šādu ierakstu:

"*Gdańsk*	PL GDN 1	P	IC 1	HC(2), NHC	
			IC 2	HC(2), NHC(2)"	

b) ierakstu par *Gdynia* ostu aizstāj ar šādu ierakstu:

"*Gdynia*	PL GDY 1	P	IC 1	HC, NHC	U, E, O"

II PIELIKUMS

Lēmuma II pielikumu groza šādi.

1. Saraksta daļā attiecībā uz Dāniju ierakstus par pašreizējām trim reģionālajām *NORD, SYD, ØST* un vietējām vienībām aizstāj ar šādu ierakstu:

"***DK00001 REGION VEST***

DK00800 *HADERSLEV*

DK00900 *ESBJERG*

DK01000 *VEJLE*

DK01100 *HERNING*

DK01200 *ÅRHUS*

DK01300 *VIBORG*

DK01400 *AALBORG*

DK00002 REGION ØST

DK00100 *RØDOVRE*

DK00400 *RINGSTED*

DK00700 *ODENSE*"

2. Saraksta daļā attiecībā uz Vāciju ierakstu par *NIEDERSACHSEN* groza šādi:

a) *ZWECKVERBAND JADE-WESER* aizstāj ar šādu ierakstu:

"DE14103 *ZWECKVERBAND VETERINÄRAMT JADEWESER*"

b) *BRAKE, ZWECKVERBAND JADE-WESER* aizstāj ar šādu ierakstu:

"DE46103 *BRAKE, ZWECKVERBAND VETERINÄRAMT JADEWESER*"

c) *WITTMUND, ZWECKVERBAND JADE-WESER* aizstāj ar šādu ierakstu:

"DE46903 *WITTMUND, ZWECKVERBAND VETERINÄRAMT JADEWESER*"

3. Saraksta daļā attiecībā uz Īriju svītro šādus ierakstus par vietējām vienībām:

"IE00100 *CARLOW*

IE00300 *CLARE*

IE01000 *KILKENNY*

IE01400 *LONGFORD*

IE01500 *LOUTH*

IE02100 *TIPPERARY NORTH*

IE01200 *SLIGO*"

4. Saraksta daļā attiecībā uz Itāliju *LOMBARDIA* reģionā ierakstu par vietējo vienību *MILANO 3* aizstāj ar šādu ierakstu:

"IT02903 *MONZA e BRIANZA*"

5. Saraksta daļu, kas attiecas uz Latviju, groza šādi:

a) ierakstu par vietējo vienību *RĪGA (BFT)* aizstāj ar šādu ierakstu:

"LV00028 *RIGA-MN*"

b) svītro ierakstu par šādu vietējo vienību:

"LV00030 *BALTMARINE TERMINAL*"

6. Saraksta daļu, kas attiecas uz Somiju, groza šādi:

a) ierakstu par centrālo vienību aizstāj ar šādu ierakstu:

"FI00000 *ELINTARVIKETURVALLISUUSVIRASTO EVIRA*"

b) ierakstus par vietējām vienībām aizstāj ar šādiem ierakstiem:

"FI00100 *ETELÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, HELSINKI*

FI00200 *LOUNAIS-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO*

FI00300 *AHVENANMAAN VALTIONVIRASTO*

FI00400 *ETELÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, HÄMEENLINNA*

FI00402 *LÄNSI- JA SISÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, TAMPERE*

FI00500 *ETELÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, KOUVOLA*

FI00600 *ITÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, MIKKELI*

FI00700 *ITÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, JOENSUU*

FI00800 *ITÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, KUOPIO*

FI00900 *LÄNSI- JA SISÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, JYVÄSKYLÄ*

FI01000 *LÄNSI- JA SISÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, VAASA*

FI01100 *POHJOIS-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO*

FI01200 *LAPIN ALUEHALLINTOVIRASTO*"